

FORMULARIO L

INFORMACIÓN AL DESTINATARIO SOBRE EL DERECHO A NEGARSE A ACEPTAR UN DOCUMENTO

(artículo 12, apartados 2 y 3, del Reglamento (UE) 2020/1784 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de noviembre de 2020, relativo a la notificación y al traslado en los Estados miembros de documentos judiciales y extrajudiciales en materia civil o mercantil («notificación y traslado de documentos»)] (¹))

Destinatario:

I. INFORMACIÓN AL DESTINATARIO

El documento adjunto se notifica o traslada de conformidad con el Reglamento (UE) 2020/1784. Puede usted negarse a aceptar la notificación o el traslado del documento adjunto si no está redactado en una lengua que usted entienda o en una lengua oficial o una de las lenguas oficiales del lugar de notificación o traslado, o si no va acompañado de una traducción a alguna de esas lenguas. Si desea usted ejercer este derecho, debe negarse a aceptar el documento en el momento de la notificación o el traslado directamente ante la persona que notifique o traslade el documento o en el plazo de dos semanas a partir de la notificación o el traslado, devolviendo a la dirección que se indica a continuación este formulario cumplimentado por usted, o una declaración escrita en la que indique que se niega a aceptar la notificación o el traslado del documento adjunto por la lengua en que está redactado. Tenga en cuenta que, si se niega a aceptar el documento adjunto, pero el órgano o autoridad jurisdiccional que conozca del asunto del que derive la notificación o el traslado decide a continuación que la negativa no estaba justificada, dicho órgano o autoridad podrá aplicar las consecuencias jurídicas previstas por el Derecho del Estado miembro del foro, como considerar válida la notificación o el traslado, para los casos de negativa injustificada.

II. DIRECCIÓN A LA QUE DEBE DEVOLVERSE EL FORMULARIO

1. Denominación:

2. Dirección:

2.1. Calle y número/apartado de correos:

2.2. Localidad y código postal:

2.3. País:

3. N.o de referencia:

4. Teléfono:

5. Fax : (*)

6. Correo electrónico:

III. DECLARACIÓN DEL DESTINATARIO (²):

Me niego a aceptar el documento porque no está redactado en una lengua que yo entiendo o en la lengua oficial o una de las lenguas oficiales del lugar de notificación o traslado, o porque no va acompañado de una traducción a alguna de esas lenguas.

Las lenguas que entiendo son las siguientes:

búlgaro(bg)

checo(cs)

Danesa(da)

alemán(de)

griego(el)
inglés(en)
español(es)
estonio(et)
finés(fi)
francés(fr)
croata(hr)
húngaro(hu)
italiano(it)
lituano(lt)
letón(lv)
maltés(mt)
Neerlandés(nl)
Polaco(pl)
portugués(pt)
rumano(ro)
slovaco(sk)
sloveno(si)
sueco(sv)
Otras

Lugar:

Fecha:

Firma y/o sello, o firma electrónica y/o sello electrónico:

(¹) DO L405 de 2.12.2020, p. 40

(²) Que deberá cumplimentar la autoridad que realiza la notificación o el traslado.

(*) Punto facultativo.

(³) Que deberá cumplimentar y firmar el destinatario.